



اَوْنَرُتْسِيْقِي تِيْكُوْلُوْجِي مَارَا
UNIVERSITI
TEKNOLOGI
MARA



BULETIN APB

EDISI 16

Jun 2026

AKADEMI PENGAJIAN BAHASA
UNIVERSITI TEKNOLOGI MARA
CAWANGAN NEGERI SEMBILAN
KAMPUS SEREMBAN

Menelusuri Jejak Linguistik: Peranan Bahasa Arab sebagai Pasak Budaya Malaysia-Dunia Arab

**NIK MAHFUZH NIK MAT, NURUL SYAFAWANI HALIM
& MOHD NUR FITRI MOHD SALIM**

UiTM CAWANGAN NEGERI SEMBILAN KAMPUS SEREMBAN

Kedudukan bahasa Arab di Malaysia kini telah berkembang melampaui fungsi tradisinya yang sering dikaitkan dengan ritual keagamaan semata-mata. Dinamika sosioekonomi semasa menyaksikan bahasa ini merentasi pelbagai aspek kehidupan, termasuk bidang pendidikan, ekonomi dan sektor pelancongan negara. Penggunaan yang semakin meluas ini membuktikan bahawa bahasa Arab berfungsi sebagai medium yang signifikan dalam interaksi sosial dan profesional. Khususnya bagi masyarakat Melayu-Muslim, bahasa Arab bertindak sebagai jambatan penghubung budaya yang utama dengan dunia Arab. Peranan strategik ini bukan sahaja memperkukuh identiti keislaman tempatan, malah memudahkan jalinan interaksi rentas budaya serta menyumbang kepada pembangunan sosial dan ekonomi negara.

Menelusuri sejarah, hubungan antara Nusantara dan dunia Arab telah lama terjalin sejak era kedatangan Islam ke rantau ini. Proses Islamisasi bukan sekadar membawa ajaran akidah dan syariah, tetapi turut memperkenalkan bahasa Arab sebagai medium utama dalam penyebaran ilmu dan komunikasi. Impak paling ketara daripada interaksi ini dapat dilihat melalui penyerapan sejumlah besar kosakata Arab ke dalam struktur bahasa Melayu, terutamanya untuk melambangkan konsep dalam bidang agama, undang-undang dan falsafah (Harun, 2019). Perkataan harian seperti iman, adil, hakim dan ibadah kini menjadi sebahagian daripada leksikal harian masyarakat Melayu. Integrasi mendalam ini mencerminkan bahawa penyerapan tersebut tidak hanya berlaku pada peringkat linguistik luaran, malah turut mempengaruhi cara berfikir serta norma sosial masyarakat tempatan secara menyeluruh.

Selain pengaruh kosakata, penggunaan sistem tulisan Jawi yang berasaskan abjad Arab turut memainkan peranan kritikal dalam memperkukuh hubungan tamadun Melayu dengan dunia Arab (Harun, 2019). Pada masa lalu, tulisan ini memegang status sebagai sistem tulisan utama dalam urusan pentadbiran, kesusasteraan dan sistem pendidikan di Alam Melayu. Meskipun penggunaannya kini semakin berkurangan, tulisan Jawi tetap dipertahankan sebagai simbol warisan budaya Melayu dan identiti Islam (Abdullahi et al., 2023). Melalui perkongsian simbol ini, bahasa Arab bertindak sebagai agen penyatuan umat Islam pada peringkat global.

Dari dimensi ritual dan ibadah pula, umat Islam di Malaysia berkongsi amalan yang selari dengan masyarakat Arab, seperti pelaksanaan solat, ibadah haji dan bacaan doa dalam bahasa Arab (al Yamin, 2023). Keseragaman linguistik dalam aspek spiritual ini mewujudkan rasa kesatuan ummah yang merentas sempadan geografi. Malah, penggunaan istilah ilmiah dan sastera Arab dalam pengajian Islam serta penulisan akademik turut memperkasakan hubungan intelektual antara kedua-dua wilayah.



Sektor pelancongan di Malaysia merupakan antara bukti nyata bagaimana bahasa Arab berfungsi secara praktikal sebagai perantara budaya dan pemacu ekonomi. Malaysia kekal menjadi destinasi pilihan utama bagi pelawat dari Timur Tengah disebabkan oleh faktor keselamatan, kemudahan akses makanan halal serta keserasian dengan budaya Islam yang diamalkan majoriti penduduk. Bagi memenuhi keperluan pasaran ini, pelbagai inisiatif telah dilaksanakan, seperti penyediaan brosur pelancongan, papan tanda bermaklumat serta perkhidmatan dalam bahasa Arab. Langkah proaktif ini bukan sahaja meningkatkan daya tarikan pelancong, malah membuka peluang kerjaya yang luas kepada masyarakat tempatan yang menguasai bahasa Arab. Pada masa yang sama, interaksi harian antara pelancong Arab dengan komuniti setempat menyumbang kepada pertukaran budaya yang lebih dinamik dan bermakna (Zin et al., 2013).

Namun demikian, peranan bahasa Arab sebagai penghubung budaya ini tidak terlepas daripada mendepani cabaran. Antara isu utama ialah perubahan makna dalam proses meminjaman kata. Sesetengah perkataan Arab yang diserap ke dalam bahasa Melayu mengalami pergeseran semantik, yang berisiko menimbulkan salah faham, terutamanya dalam konteks keagamaan atau akademik (Abas et al., 2021). Perbezaan ini menuntut kepekaan linguistik dan pemahaman mendalam terhadap kedua-dua bahasa. Tanpa penguasaan yang utuh, risiko salah tafsir terhadap teks atau konsep tertentu boleh menjejaskan keberkesanan komunikasi dan pemahaman silang budaya.

Kesimpulannya, bahasa Arab memegang peranan yang amat signifikan sebagai instrumen penghubung budaya antara Malaysia dan dunia Arab. Melalui rentetan sejarah, perkongsian kosakata, penggunaan tulisan Jawi, keseragaman keagamaan serta pemantapan sektor pelancongan, bahasa ini kekal sebagai jambatan penting yang menghubungkan dua dunia yang berbeza. Walau bagaimanapun, demi memastikan keberkesanan medium komunikasi ini, segala cabaran berbentuk linguistik dan pedagogi mestilah ditangani berdasarkan kerangka ilmu yang sahih.

References

- Harun, M. H. (2019). The concept of Arabic Absorption Patterns in Indonesian and Malay Language. *AJIS: Academic Journal of Islamic Studies*, 4(2), 151–180. <https://doi.org/10.29240/ajis.v4i2.968>
- Abubakar Yusuf Abdullahi, Isah Zubairu Achara, Mohammad Usman. (2023). Arabic as an International Language for Renaissance: Impact on the Muslim Ummah. *Arabic Language, Literature & Culture*, 8(1), 1-8. <https://doi.org/10.11648/j.allc.20230801.11>
- al Yamin, D. L. (2023). Bahasa Arab Sebagai Identitas Budaya Islam dan Pemersatu Keberagaman Suku. *Ta'limi | Journal of Arabic Education and Arabic Studies*, 2(1), 73–86. <https://doi.org/10.53038/tlmi.v2i1.60>
- Zin, H. B. M., Jusoh, T. G. T., Mohamed, Z., Abdul Rahman, R., & Noh, N. C. (2013). The Potential of Arabic as a Tourism Language in Malaysia. *Journal of Educational and Social Research*, 3(7), 490. <http://dx.doi.org/10.5901/jesr.2013.v3n7p490>
- Abas, N. A., Sahad, M. N., & Abusahyon, A. S. (2021). Distorted and Limiting Semantically Divergent Translated Meaning of Arabic Loanwords in the Malay Language as Educational Instrument. *Arab World English Journal for Translation & Literary Studies* 5(4) 109-139. <http://dx.doi.org/10.24093/awejtls/vol5n>